

Hablemos de publicación duplicada

Autores: Takako Kojima¹, J. Patrick Barron²

¹Departamento de Comunicaciones Médicas Internacionales, Universidad de Medicina, Tokyo

²Universidad de Medicina, Tokyo

Correspondencia:

Takako Kojima

E-mail: takako97kojima@gmail.com

Serie ítem 3

¿Por qué es la publicación duplicada un acto de mala conducta? ¿Qué es exactamente la publicación duplicada y cómo puedo protegerme tanto a mí como a mi carrera?

¿Qué es la publicación duplicada?

Cuando se habla de publicación duplicada uno se puede encontrar con varios términos diferentes como previa, repetida, redundante, relacionada, superpuesta, múltiple o dual, que se refieren todos ellos al mismo tema de publicación duplicada. El Comité Internacional de Editores de Revistas Médicas (ICMJE) utiliza el título “Publicación Superpuesta” en esta sección particular de Recomendaciones de Conducta, Reporte, Edición y Publicación de Trabajo Académico en Revistas Médicas (conocidas como Recomendaciones ICMJE) cuando se refiere al envío de artículos duplicados, publicación duplicada y publicación secundaria aceptable. El ICMJE define la publicación duplicada como “la publicación de un artículo que se superpone sustancialmente con uno ya publicado, sin referencia clara y visible a la publicación previa”¹.

Un problema que los autores deben enfrentar cuando intentan entender o interpretar esta definición es que el grado de superposición que se establece como “sustancial” no está claro ni definido². ¿Cuánto cree que significa “sustancial”? ¿Cincuenta por ciento? ¿Noventa por ciento? No podemos estar seguros ya que no ha sido definido. Las revistas también tienen diferentes perspectivas acerca de cuánta superposición realmente constituye una publicación duplicada. Por ejemplo, el British Medical Journal requiere que los autores envíen copias de publicaciones previas que se superpongan en más del 10% con el artículo enviado, ya que ellos mismos quieren tomar la decisión en

cuanto al grado de superposición y determinar si se trata o no de publicación redundante³. Sin embargo, a pesar de que este tema es manejado de manera diferente por las distintas revistas médicas, lo que sí sabemos es que la ética en la publicación debe ser tomada muy seriamente y que duplicar publicaciones es un acto de mala conducta que debe ser evitado y que puede dañar su reputación y carrera como investigador /médico.

¿Por qué no está permitida la publicación duplicada?

Hay muchas razones por las que no está permitida la publicación duplicada. Una de las principales razones es que la publicación duplicada baja la calidad de la ciencia y de la revista que las publica. El ICMJE sostiene que el problema de la publicación duplicada afecta en particular a la investigación original, ya que puede resultar en un conteo doble inadvertido de la data aportada por los investigadores o sobreestimación inadecuada de los resultados de un único estudio, lo que puede representar de manera errónea la evidencia actual disponible tanto por el investigador, el estudio o ambos¹. Otra razón importante es proteger los derechos del lector de la revista. Los lectores deberían ser capaces de leer un artículo original y confiar en que es verdaderamente original, no una publicación duplicada de un estudio llevado a cabo previamente, a menos que haya una declaración clara de que ha sido intencionalmente republicado¹. Entonces, nuevamente, se enfatiza la responsabilidad ética de los autores.

¿Se permite enviar un artículo duplicado si el artículo secundario aún no ha sido publicado?

Para empezar, los envíos duplicados ocurren cuando se envía simultáneamente o casi simultáneamente un manuscrito a diferentes revistas. La respuesta a esta pregunta en los subtítulos es no, los autores

no deberían enviar el mismo artículo a diferentes revistas aproximadamente al mismo tiempo. El ICMJE sostiene que la publicación duplicada no debería suceder por las razones mencionadas previamente y por el desacuerdo potencial que podría ocurrir cuando dos o más revistas declaren el derecho a la publicación. Más aun, como en la mayoría de las revistas se realiza revisión por expertos, esto significa que el mismo manuscrito es sometido a la revisión por diferentes revisores en cada revista a la que fue enviado, lo que resulta en mucho trabajo voluntario innecesario¹.

¿Es posible publicar el mismo artículo en otro idioma?

La respuesta es sí. Se pueden encontrar los 6 criterios de “Publicaciones Secundarias Aceptables” en la sección de Publicaciones Superpuestas en las Recomendaciones de ICMJE (<http://www.icmje.org/recommendations/browse/publishing-and-editorial-issues/overlapping-publications>). Básicamente, el ICMJE cree que la publicación duplicada es aceptable en circunstancias específicas, por ejemplo, si hay una necesidad de acceder a la audiencia más amplia posible o si el manuscrito apunta a diferentes audiencias (de diferentes idiomas)². Entonces, si uno desea publicar una publicación secundaria en otro idioma, es muy importante estudiar primero los 6 criterios enunciados en las recomendaciones de ICMJE, asegurarse de que se cumplan todos los criterios y obtener aprobación escrita de ambas revistas.

Entonces ¿qué sucede si se sospecha de una publicación duplicada?

Podrían suceder varias cosas. Muchas revistas cuentan con un software de alta calidad, como CrossCheck o Thenticate, para detectar publicación duplicada y plagio. Por lo tanto, si se sospecha que existe publicación duplicada y no se ha mencionado esta posibilidad en la carta de presentación es altamente probable que se rechace el manuscrito. Más aun, un investigador puede ser conducido por el editor en jefe de la revista basado en las guías que se encuentran en los diagramas de flujo COPE producidos por el Comité de Ética en Publicación (COPE) para el manejo de publicación duplicada⁴. El COPE fue establecido en 1997 en Londres para avanzar en estándares éticos en revistas académicas.

El COPE produjo diagramas de flujo en el año 2006, que proporcionaron sugerencias paso a paso para editores y autores en lo que se refiere a temas de ética en publicación. Estas incluyen publicaciones sospechadas de mala conducta como es la publicación duplicada, autoría y conflictos de intereses no declarados. Más de 9000 miembros de editoriales o revistas se han convertido en firmantes de COPE en lo que concierne a temas éticos en publicación médica⁵. Si la explicación dada por los autores resulta insatisfactoria, tanto la institución como el superior del autor pueden ser cuestionados⁴ lo cual podría dañar la reputación del autor y co autores. En algunos casos, como en el caso de CHEST, el editor en jefe puede prohibir a un autor publicar cualquier manuscrito en su revista por un período de tiempo determinado, con una nota a la institución del autor⁶, y algunos podrían poner a los co autores en una lista negra y rechazar considerar publicaciones futuras por un período de tiempo no especificado⁷.

¿Cómo puedo evitar la publicación duplicada y publicar material en mi idioma no inglés ya publicado?

Sigue las recomendaciones ICMJE si alguna vez está en duda que se puede sospechar de publicación duplicada. Es extremadamente importante que la situación esté plenamente aclarada de antemano al editor en jefe en la carta de presentación al tiempo de enviar el manuscrito. Una vez que el manuscrito está publicado y se sospecha publicación duplicada no aclarada, esta violación puede incrementar los problemas como retracción en la publicación o una declaración publicada en la revista para sus lectores⁴.

Más aun, se debería incluir una copia de la publicación previa para que el editor en jefe pueda tomar la decisión acerca de si la nueva publicación es aceptable o debe ser considerada una publicación duplicada. Esto puede ser realizado mediante los sistemas de envíos online ya que los autores pueden subir esos manuscritos como material suplementario.

Mensaje final

Los autores deben entender que la calidad de un estudio de investigación y su publicación es más importante que la cantidad. Aunque varios aspectos

tos de la ética en la publicación están siendo mejor reconocidos y se realizan importantes esfuerzos en educar a los investigadores en su significancia, mucho de la ética en la publicación recae en la honestidad y la integridad del autor.

Es importante ser consciente de que su trabajo representa no solo a usted mismo, sino también a su institución. Publicando éticamente, no está solamente protegiendo su reputación y su carrera, sino también a todos aquellos a su alrededor.

Bibliografía

1. International Committee of Medical Journal Editors. Recommendations for the Conduct, Reporting, Editing and Publication of Scholarly Work in Medical Journals. En: <http://www.icmje.org>. Accessed January 20, 2015.
2. Langdon-Neuner E. Publication More than Once: Duplicate Publication and Reuse of Text. *The Journal of Tehran University Heart Center* 2008; 3(1): 1-4.
3. British Medical Journal. Resources for Authors: What we mean by "publication". En: <http://www.bmj.com/about-bmj/resources-authors/article-submission/what-we-mean-publication>. Accessed January 20, 2015.
4. The Committee on Publication Ethics Flowcharts. En: <http://publicationethics.org/resources/flowcharts>. Accessed January 20, 2015.
5. Wager E. The Committee on Publication Ethics Flowcharts. *Chest* 2010; 137(1): 221-223.
6. American College of Chest Physicians. *Chest*. En: <http://journal.publications.chestnet.org/ss/forauthors.aspx#PlagiarismandOverlappingPublication>.
7. Wager E. Ethical Publishing The innocent author's guide to avoiding misconduct. *Menopause Int* 2007;13: 98-102.

Let's Discuss Duplicate Publication

Authors: Takako Kojima¹, J. Patrick Barron²

¹Assistant Professor, Department of International Medical Communications, Tokyo Medical University

²Professor Emeritus, Tokyo Medical University

Series Item 3

Why is duplicate publication an act of misconduct? What exactly is duplicate publication and how can I protect myself and my career?

What is duplicate publication?

When talking about duplicate publication, you may have also come across various different terms such as prior, repetitive, overlapping, related, redundant, multiple, and dual, which refer to the same issue of duplicate publication. The International Committee of Medical Journal Editors (ICMJE) uses the heading "Overlapping Publications" in this particular section of its Recommendations for the Conduct, Reporting, Editing, and Publication of Scholarly Work in Medical Journals (known as the ICMJE Recommendations) on duplicate submission, duplicate publication, and acceptable secondary publication. The ICMJE defines duplicate publication as "the publication of a paper that overlaps substantially with one already published, without clear, visible reference to the previous publication"¹.

One problem that authors may face when trying to understand and interpret this definition, is that the degree of overlap that constitutes 'substantial' is vague and left undefined². How much do you think 'substantial' means? Fifty percent? Ninety percent? We cannot be sure as this has not been defined. Journals also have different perspectives on how much overlap actually constitutes duplicate publication. For example, the British Medical Journal requires that authors send copies of previous publications that overlap by more than 10% with the submitted article, as they 'want to make up their own minds on the degree of overlap' to decide whether it is a redundant publication or not³. However, even though this issue is handled differently among journals, what we *do* know is that publication ethics must be taken very seriously, and duplicate publication is a type of misconduct that must be avoided and that could damage your reputation and career as a researcher/clinician.

Why is duplicate publication not allowed?

There are many reasons why duplicate publication is not allowed. One main reason is that duplicate

publication lowers the quality of science and the journals that publish it. The ICMJE states that the problem of duplicate publication affects original research in particular, because it can result in inadvertent double-counting of the researcher's output data or inappropriate overestimation of the significance of the results of a single study, which can misrepresent the actual evidence available for either the researcher, the study, or both¹. Another significant reason is to protect the rights of the readers of the journal. Readers should be able to read an original research paper and trust that it is truly original, not a duplicated report of a previously conducted study, unless there is a clear statement that it has been intentionally republished¹. So, again, the ethical responsibility of the author is emphasized.

Is duplicate submission okay if the secondary article has not been published yet?

First of all, duplicate submission occurs when a manuscript is submitted to different journals simultaneously or almost simultaneously. The answer to this question in the subheading is no, authors should not submit the same article to different journals at approximately the same time. The ICMJE states that duplicate submission should not take place because of the above reasons or because of the potential disagreement which could occur when 2 or more journals claim the right to publish it. In addition, as most journals conduct peer review, this would mean that the same manuscript would undergo review by different reviewers for each journal it was submitted to, resulting in much unnecessary voluntary work¹.

Is it possible to publish the same article in another language?

The answer is yes. You can find the 6 criteria for 'Acceptable Secondary Publication' under the section on Overlapping Publications in the ICMJE Recommendations (<http://www.icmje.org/recommendations/browse/publishing-and-editorial-issues/overlapping-publications>). Basically, the ICMJE believes that duplicate publication is acceptable in specific circumstances, for example, if there is a need to reach the widest possible audience or if the manuscript is aimed at different audiences (different languages)². So, if you wish

to publish a secondary publication in another language, it is very important to first study the 6 criteria listed in the ICMJE Recommendations, make sure that all criteria are met, and obtain written approval from both journals.

So, what happens if duplicate publication is suspected?

A number of things could happen. Many journals have high-quality software, such as CrossCheck, or iThenticate, to detect duplicate publication and plagiarism. Therefore if duplicate publication is suspected, and you have not mentioned the possibility of this in the cover letter, it is highly likely that the manuscript will be rejected. Furthermore, an investigation may well be conducted by the editor-in-chief, based on the guidelines found in the COPE flowcharts produced by the Committee on Publication Ethics (COPE) on handling duplicate publication⁴. COPE was established in 1997 in London to advance ethical standards of academic journals. COPE produced its flowcharts in 2006, providing step-by-step suggestions for editors and publishers regarding different issues in publication ethics. These include suspected publication misconduct such as duplicate publication, authorship, and undisclosed conflict of interest. Over 9000 editorial members and journals have become signatories to COPE concerning ethical issues in medical publishing⁵. If explanations given by the author seem unsatisfactory, the author's institution and author's superior may be questioned⁴ which could damage the reputation of the author and coauthors. In some cases, such as in the case of CHEST, the editor-in-chief may ban an author from publishing any manuscript in their journal for a specified time period, with a notice to the author's institution⁶, and some may blacklist the coauthors and refuse to consider future submissions from them from an unspecified period of time⁷.

How can I avoid duplicate publication yet publish material already published in my own non-English language?

Follow the ICMJE Recommendations if you are ever in doubt that duplicate publication may be suspected. It is extremely important that the situ-

ation be fully explained in advance to the editor-in-chief, in a cover letter, at the time of submission. Once a manuscript is published and unexplained duplicate publication is suspected, this violation will increase problems such as retraction of the publication, or a published statement in the journal to its readers⁴.

Furthermore, a copy of the previous publication should be included so that the editor-in-chief can make a decision as to whether the new submission would be acceptable or considered duplicate publication. This can be done with online submission systems, as authors can upload such manuscripts as supplementary files.

Ending message

Authors need to understand that the quality of a research study and its publication is more important than the quantity. Although various issues in publication ethics have become recognized, even more and effort has been made to educate researchers on its significance, much of publication ethics relies on the honesty and integrity of the author.

It is important to be aware that your work represents not just yourself but also your institution. By publishing ethically, you are not only protecting the reputation and career for yourself but all those around you.

References

1. International Committee of Medical Journal Editors. Recommendations for the Conduct, Reporting, Editing and Publication of Scholarly Work in Medical Journals. Available from: <http://www.icmje.org>.
2. Langdon-Neuner E. Publication More than Once: Duplicate Publication and Reuse of Text. *The Journal of Tehran University Heart Center* 2008; 3(1): 1-4.
3. *British Medical Journal*. Resources for Authors: What we mean by "publication". Available from: <http://www.bmj.com/about-bmj/resources-authors/article-submission/what-we-mean-publication>.
4. The Committee on Publication Ethics Flowcharts. Available from: <http://publicationethics.org/resources/flowcharts>.
5. Wager E. The Committee on Publication Ethics Flowcharts. *Chest* 2010; 137(1): 221-223.
6. American College of Chest Physicians. *Chest*. Available from: <http://journal.publications.chestnet.org/ss/forauthors.aspx#PlagiarismandOverlappingPublication>.
7. Wager E. Ethical Publishing The innocent author's guide to avoiding misconduct. *Menopause Int* 2007;13: 98-102.